

Reishauer AG

REISHAUER

121135

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

RW 8216257

Shipping address

Page
1 / 1

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Delivery note

No. 821 6257
Ref. T. Bölle
Com. 1205565

Date 31. August 2020
Tel. +41 44 832 2675

MAGNA
Cod.For. 91000635
- 8 SET. 2020
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma [Signature]
Leggibile

Your order no.

Date

31. August 2020

Bernardo Scaramuzzi
Bernardo Scaramuzzi

Your supplier no.

91000635

Conditions of delivery
FCA Wallisellen
abgeholt

ORDINE 700017160

Marks		Packing carton	Size (cm) 46x26x30	Weight net (kg) 9.50	Weight gross (kg) 10.25
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed
10	155508.31	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 78788 Synchronous servomotor 3000RPM 1FT7062-5AF71-1CH2 Origin: DE Germany HS Code/ Voce doganale: 8466.9353		

5010628352

2V

NOT-102057

MAGNA
Cod.For. 91000635
04 SET. 2020
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma [Signature]
Leggibile

		DOCUMENTO DI TRASPORTO		
MITTENTE/ABSENDER/SENDER SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16,01,2018		
DATA DI RITIRO	N°PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO	
4/9/20	135/2020	VETTORE	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA	
DESCRIZIONE DEI BENI				
CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
84669360	parti e acc.per macchine	1	10,25	9,5
Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i merce introdotta in deposito iva al numero 135 del 02/09/2020 documento di arrivo : IM4T 848/Q del 02/09/2020				
Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Ora	Data trasporto	
a vista	1	09:00	4/9/20	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente		
Svegatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9260839			
		Firma Destinatario		



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
4/9/20	6/Magna/2020		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 06 del 04/09/2020 DESCRIZIONE: 1 collo parti e accessori per macchine KG LORDI: 10,25 KG NETTI: 9,50 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATTURA COMMERCIALE : 9260839 VALORE MERCE : 2819,65 autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis comma 4 lettera B d.l. 331/93 in quanto la merce è destinata ad essere introdotta in Dep.Iva Svevatrans srl-via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiarazione ima reg. 4T 848/q del 02/09/2020		22
Iva :aliquota 22%		imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 135 DEL 04/09/20

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib. € 3.914,65
			tot.iva € 861,22
			tot. Docum. € 4.775,87

Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22
--	---	---

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH



MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 04/09/2020

OGGETTO: Richiesta di immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva da voi gestito per nostro conto della seguente merce

Numero e specie di colli : 1

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo : 10.25kg

Peso netto: 9.50g

Valore dei beni :2819.65€

Luogo di provenienza dei beni: Svizzera

Targa automezzo: Xa 538X

L'introduzione nel Deposito Iva deve avvenire ai sensi e per gli effetti dell'art. 50bis D.L 331 del 30 Agosto 1993 introdotto dall'art. 1, comma 2, lettere i della legge 28/1997 e con le modalità previste dal DM delle finanze 419 del 20 ottobre 1997.

in Fede

MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 04.09.2020

OGGETTO: Richiesta di estrazione merce da Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per l'estrazione della seguente partita di merce, introdotta nel Deposito Iva da voi gestito

Numero e specie di colli 1

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo : .10.25kg

Peso netto: 9.50kg

Valore di estrazione :3914.65€

Luogo di destinazione dei beni: Magna Pt spa via dei ciclamini 4

Targa automezzo: Xa 538X

Per quanto sopra, dichiara:

di conoscere le norme che regolano il particolare settore e di impegnarsi ad adempiere nei termini prescritti a tutti gli obblighi e formalità imposte da leggi e regolamenti applicabili alla procedura del Deposito Iva; a fornire anche successivamente all'estrazione dei beni, gli ulteriori dati, informazioni, notizie e documenti che dovessero essere necessari a Codesta società, quale gestore del Deposito, in relazione all'operazione effettuata ai fini delle annotazioni nel registro della movimentazione delle merci, di eventuali controlli da parte degli organi preposti nonché di esigenze determinate , in qualsiasi forma, da uffici dell'amministrazione Pubblica

in Fede

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

REISHAUER

SVEVATrans SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382525 - E-mail: info@sevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 135 DEL 06/09/2020

Invoice

No.	926 0839	Date	31. August 2020
Ref.	S. Stegmüller	Tel.	+41 44 832 2560
Com.	1205565	Delivery	8216257

Your order no.	Date	31. August 2020
Bernardo Scaramuzzi		
Bernardo Scaramuzzi		

Delivery date 31.08.2020

Conditions of delivery
FCA Wallisellen
Customer Service & Operation Italy
Flash BV
Australielaan 70

Shipping address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Payment
payable net on the 25th of the following month

Marks -			Packing carton	Size (cm) 46x26x30	Weight net (kg) 9.50	Weight gross (kg) 10.25
Pos.	Item No.	Quant.	Description		Unit Price EUR	Amount EUR
10	155508.31	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 78788			
			Synchronous servomotor 3000RPM 1FT7062-5AF71-1CH2 Origin: DE Germany		3,005.00	3,005.00
			Total amount gross			3,005.00
			Discount			210.35
			Total amount net			2,794.65
			Packing			25.00
			Final Amount		EUR	2,819.65
			HS Code/ Voce doganale: 8466.9353			
			The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG			

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Industriest. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

No.	926 0839	Date	31. August 2020
Ref.	S. Stegmüller	Tel.	+41 44 832 2560
Com.	1205565	Delivery	8216257

Your order no. Date 31. August 2020
Bernardo Scaramuzzi
Bernardo Scaramuzzi

Our customer no. 3343

Payment
payable net on the 25th of the following month

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH67 0483 5040 4777 9200 9

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

REISHAUER

Customer Service & Operation Italy
Flash BV
Australielaan 70
6199 AA Maastricht-Airport
The Netherlands

Transportauftrag

Nr. 5 6783 Datum 31. August 2020
Ref. S. Stegmüller Tel. +41 44 832 2560

Tel.: 062/837 01 16
Fax:

Wir beauftragen Sie mit dem Transport der Güter gemäss beigelegten Rechnungen und/oder
Lieferscheinen. Verpackung und Masse sind in diesen Dokumenten ent-
halten. Die Transport-Versicherung ist gedeckt (entweder durch uns oder durch den Empfänger):
Die Verrechnung Ihrer Kosten hat gemäss den vereinbarten Bedingungen, resp. den
in der Rechnung aufgeführten Inco-Terms zu erfolgen.

Pos.	Lieferschein	Gewicht	Inco-Term	Warenempfänger
1	8216257 carton	10,25 kg	FCA	Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA
Total		10,25 kg		Beilage: - 1 Rechnung - 1 Lieferschein Wir bestätigen, dass diesen Sendungen KEINE GEFÄHRLICHEN Gegenstände bei- gepackt sind. REISHAUER AG

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

REISHAUER

RW 8216257

Shipping address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Page
1 / 1

Delivery note

No. 821 6257
Ref. T. Bölle
Com. 1205565

Date 31. August 2020
Tel. +41 44 832 2675

Your order no.
Bernardo Scaramuzzi
Bernardo Scaramuzzi

Date 31. August 2020

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
Customer Service & Operation Italy
Flash BV
Australiëlaan 70
6199 AA Maastricht-Airport
The Netherlands

Your supplier no. 91000635

Marks			Packing carton	Size (cm) 46x26x30	Weight net (kg) 9.50	Weight gross (kg) 10.25
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed	
10	155508.31	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 78788 Synchronous servomotor 3000RPM 1FT7062-5AF71-1CH2 Origin: DE Germany HS Code/ Voce doganale: 8466.9353			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

1 DICHIARAZIONE

2 Speditore / Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)	3 Formulare 1	4 Dist. di carico 1	5 Articoli 1	6 Totale dei colli 1	7 Numero di riferimento D/265/1/MV/
8 Destinatario MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	9 NULLA OSTA ai fini dei dazi economici e valutari Il Funzionario	DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015			
14 Dichiarante / Rappresentante C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI	15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA	16 Paese di origine UNIONE EUROPEA	17 Paese di destinazione 1	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION	19 Ctr. 0
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 2819,65	23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1	25 Modo di trasporto alla frontiera 3	26 Modo di trasporto interno 1
27 Luogo di scarico 1	28 Dati finanziari e bancari	29 Ufficio di entrata/uscita IT275105			
30 Localizzazione delle merci 100796H-FE	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPITO18000-2019-YFJ51303). NOLO NOLO EURO 1095,00===				

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

4T N.:00000848Q 02-09-2020

D/265/1/MV/

DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE

AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015

1095,00

15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz.
a1 CH b1 IT a2 BA b2 BA

16 Paese di origine 17 Paese di destinazione

20 Condizioni di consegna
FCA WALLISELLEN 322 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione
EUR 2819,65 1,000000 1 1

28 Dati finanziari e bancari

32 Articolo 1	33 Codice delle merci 84669360 00 S001	34 Cod.P.di origine a1 EU b1	35 Massa lorda (Kg) 10,25000	36 Preferenze 300
37 REGIME 4500	38 Massa netta (Kg) 9,50000	39 Contingenti	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -20CH00000254270368	
41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo 2819,65	43 Cod. M.V.	44 Menzioni speciali/ documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380-CH-2020-926 0839 Y023-IT AEOF 17 1352 /-/- N864-CH-2020-926 0839 U091-CH-2020-926 0839 /-/- Y950 N730-CH-2020-6024817 /-/- Y069	
45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 3914,65		

47 Calcolo delle imposte	Tipo A00 405	Base imponibile 3914.65 3914.65	Alliquota 0 % 0 %	Importo 0,00 0,00	MP F G	48 Dilazioni di pagamento 014907R	49 Identificazione del deposito B Dati contabili REG. 4T N.00000848Q DEL 02-09-2020 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000237 EUR. 0,00 G SCAD. 08-10-2020 G EUR. 0,00 F SCAD. 08-10-2020 F Cod.Mecc. 26198 N
Totale:							

50 Obbligato principale N.	Firma: SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05658940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5362526 - E-mail: lorenzo.geranzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPITO18000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA		C UFFICIO DI PARTENZA	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da: Luogo e data:	REGISTRATA AL N° 435 DEL 02/09/2020		53 Ufficio di destinazione (e paese)
Per Dazio € 0,00	Per Iva € 861,22	Totale € 861,22		

52 Garanzia non valida per	GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)
-------------------------------	--	--------	--------------------------------------

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme.	Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio	54 Luogo e data: BARI 02-09-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA
Dichiarazione trasmessa telematicamente		Vt: Il Capo Servizio

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 848Q del 02/09/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0000848R4



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	10,25
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	02/09/2020		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CD	Esito Controllo	CONFORME	Codice Svincolo	E04R0U
				Svincolata da	VITO TRICARICO
Controllo effettuato	CONTROLLO DOCUMENTALE				
A93 N.	237	Del	02/09/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 2819.65				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

SVEVATRANS SRL P.IVA: 06858940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70035 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 135 DEL 04/09/2020

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 T Numero: 848Q del 02/09/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20CH00000254270368

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 10.25 - Peso netto: 9.5 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 E-mail: lorenzo.darenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 135 DEL 04/03/2020